



# CONTENTS

---

<b>FIRST LANGUAGE SPANISH</b> .....	<b>2</b>
Paper 0502/01 Reading and Directed Writing .....	2
Paper 0502/02 Reading and Directed Writing .....	3
Paper 0502/03 Continuous Writing .....	4
Paper 0502/04 Continuous Writing (Coursework).....	5
Paper 0502/05 Speaking/Listening (Optional).....	6

# FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/01  
Reading and Directed Writing

## Comentarios generales

El nivel de lenguaje es, en general, relativamente básico. En algunos casos cuesta creer que los candidatos tengan español como lengua materna, habida cuenta de lo limitado de sus conocimientos y destrezas y de las dificultades para abordar el tema correctamente debido, probablemente, a que en dichos casos su falta de dominio del idioma no les permite entender en toda su extensión la pregunta formulada.

Al igual que en convocatorias anteriores, es preocupante la ilegibilidad de la escritura de los exámenes de candidatos de algunos Centros (este comentario ha de ser reiterado examen tras examen), los errores ortográficos y, en particular la frecuentísima ausencia de tildes en las contestaciones de los candidatos, el incorrecto uso de los signos de puntuación, o su práctica ausencia y la limitada formación de algunas caligrafías (en ocasiones, casi jeroglíficas) que dificulta la lectura y corrección de las respuestas. Algunos candidatos utilizaron lápiz para responder a las preguntas, práctica que no es en absoluto recomendable en un examen, cuestión esta que de nuevo se reitera una convocatoria tras otra.

El nivel de comprensión de las preguntas formuladas es, salvo las excepciones antes comentadas, satisfactorio.

## Comentarios específicos a las respuestas

### **Preguntas 1 - 6**

La naturaleza objetiva de estas preguntas hace superfluo cualquier comentario. Las respuestas correctas eran 1: C; 2: A; 3: D; 4: C; 5: B; 6: B.

### **Pregunta 7**

Respuestas bastante buenas, indicativas de que se ha comprendido bien el texto propuesto.

### **Pregunta 8**

En esta pregunta las respuestas fueron mucho menos claras y precisas. La respuesta debía incluir referencias a ingredientes, factores climáticos y geográficos, costumbres y modos de vida, etc. Y en las respuestas se observaron frecuentes omisiones.

### **Pregunta 9**

Las respuestas indicaron que los candidatos entendieron la pregunta. La mayoría de las respuestas alcanza un nivel bastante aceptable.

### **Pregunta 10**

La mayoría de los candidatos argumenta de manera adecuada en contra de un uso desmedido de la tecnología. Respuestas que, en promedio, pueden ser consideradas satisfactorias.

### **Pregunta 11**

En esta pregunta los candidatos demuestran que han comprendido bien el texto propuesto y que valoran de manera adecuada el influjo negativo de la sobreprotección de la tía hacia el sobrino. Por lo general, la pérdida de puntos en la calificación corresponde más a defectos en la expresión lingüística que a aspectos conceptuales y de razonamiento.

**Pregunta 12**

La mayoría de las historias son amenas y enlazan bien con el texto propuesto. Descripciones imágenes y claras. Al igual que en la pregunta anterior son las carencias lingüísticas (sintácticas, léxicas, ortográficas) las determinantes de pérdidas de puntuación.

**Conclusiones**

Como recomendaciones más importantes para ser formuladas a los Centros en relación con esta prueba, cabría destacar la necesidad de que los candidatos extremen el cuidado en los aspectos lingüísticos de los ejercicios (léxico, ortografía y puntuación sobre todo) así como en la forma de presentación (corrección en la ortografía, cuidado en la caligrafía) que de ninguna manera debe realizarse con lápiz.

**Paper 0502/02**

**Reading and Directed Writing**

**Comentarios generales****Primera parte**

La mayoría de los candidatos comprendió bien el texto y la pregunta formulada, contestándola con precisión. Muchas respuestas se centraron en la importancia de una dieta balanceada, concluyendo en su argumentación que aunque la dieta mediterránea no constituye una panacea contra la obesidad, contribuye a la resolución del problema por cuanto implica hábitos alimentarios saludables. Muchos candidatos manejan adecuadamente de manera simultánea la información contenida en los dos textos.

En las respuestas a la segunda pregunta no se detectaron grandes dificultades. La mayoría de los candidatos supo describir bien unos hábitos alimentarios personales, estableciendo comparaciones adecuadas y bien estructuradas con los que en el texto se presentan como característicos de la dieta mediterránea. Buenas puntuaciones, en general en este aspecto de la pregunta.

**Segunda parte**

El objetivo del ejercicio era la redacción de una carta de solicitud de una beca de estudio. Consecuentemente, el tono de la carta debía ser formal y, aunque este extremo no se señalaba explícitamente en el texto de la pregunta, el candidato así debía entenderlo y asumirlo. Sin embargo, un buen número de candidatos optó por una redacción informal, prescindiendo en muchos casos del encabezamiento o limitándolo a un saludo amistoso como '*Hola*', y utilizando un lenguaje poco adecuado para el objetivo de la carta.

**Observaciones generales**

El error gramatical más frecuentemente observado fue la omisión de la 'h' inicial en las formas de *haber* para formar los tiempos compuestos de los verbos; se aprecia, asimismo, el desconocimiento de las reglas de ortografía que rigen la formación de los plurales, especialmente en el caso de las palabras terminadas en 'z': muchos candidatos no transforman esta letra en 'c' a la hora de construir el plural. Una constante en todos estos ejercicios es la carencia de tildes o el mal uso de las mismas.

<p><b>Paper 0502/03</b> <b>Continuous Writing</b></p>
---

### Comentarios generales

Al igual que en convocatorias anteriores, el abanico de resultados fue muy amplio, incluyendo en un extremo candidatos que elaboraron redacciones precisas, con fluidez de lenguaje, sin apenas errores gramaticales y con un vocabulario relativamente rico, y en el extremo opuesto candidatos que cometieron errores reveladores de desconocimiento de las reglas ortográficas más básicas. El nivel, en general, fue bueno. No obstante es necesario que se transmita a futuros candidatos la necesidad de estructurar debidamente el tema seleccionado antes de proceder a la redacción, ya que frecuentemente se observan carencias de organización de la respuesta debidas probablemente a la falta de dicha labor previa. En efecto, la extensión requerida para la respuesta no deja margen para transcribir en limpio un borrador previamente elaborado. El tiempo disponible y la organización previa son aspectos muy importantes para el correcto desarrollo del tema.

Requieren especial mención la escritura y presentación de los ejercicios. La caligrafía se deteriora convocatoria tras convocatoria, empleándose frecuentemente tamaños de letra completamente inadecuados. Una vez más es preciso insistir en que en las recomendaciones previas, los candidatos deben ser advertidos de que es poco adecuado contestar un examen con lápiz.

Hay que insistir en que la lectura extendida juega un papel importante en el desarrollo de las destrezas de cualquier idioma y más aun en la lengua materna.

Los errores más comunes fueron: ausencia de tildes o empleo incorrecto de las mismas, puntuación muy defectuosa o casi ausente, omisión de la letra inicial 'h' en formas del verbo *haber* y construcción incorrecta de plurales.

### Comentarios específicos a las respuestas

#### **Pregunta 1**

*'Para aprender los niños no necesitan ir a la escuela'. Opine.*

Muchos candidatos seleccionaron este tema. La mayoría de ellos argumentó adecuadamente a favor de que el aprendizaje requiere de la asistencia a la escuela.

#### **Pregunta 2**

*¿Cómo influye el dinero en las personas? Dé su opinión.*

También este tópico fue seleccionado por bastantes, la mayoría de los cuales coincidió en la importancia que el dinero tiene en la sociedad actual y la influencia que ejerce sobre el comportamiento. Buenos desarrollos, en general.

#### **Pregunta 3**

*Todos deberíamos ser vegetarianos. Discuta.*

Este tópico contempla un tema que originó posturas muy dispares. Tal vez los candidatos no disponen de suficiente información específica sobre el tema, lo que se reflejó en las respuestas.

#### **Pregunta 4**

*Si las máquinas hicieran todo el trabajo, tendríamos más tiempo libre. ¿Qué ventajas y desventajas ofrece esta situación?*

Se han encontrado redacciones muy interesantes, muy bien resueltas, con opiniones definidas y razonablemente bien expuestas acerca de la influencia de las máquinas en el mundo laboral, con proyección al futuro de las consecuencias, tanto positivas como negativas.

**Pregunta 5**

*El destino.*

La falta de concreción del enunciado permite calificar este tópico como 'tema libre'. Bastantes candidatos optaron por seleccionarlo, elaborando redacciones interesantes y amenas.

**Pregunta 6**

*La publicidad. ¿Un arte o una forma de manipulación? Discuta.*

Otro tema muy popular. Aquellos candidatos que lo seleccionaron demostraron conocimientos sobre el tema.

**Pregunta 7**

*En la cola de un banco dos personas comienzan a discutir acaloradamente. Usted decide intervenir. Describa lo que pasa entonces.*

Aunque aparentemente fácil, el tema encierra dificultades ya que el nivel de aportación creativa de los candidatos debe ser importante y la redacción plantea dificultades por la precisión que requiere una exposición fluida del comportamiento a seguir ante un evento como el que se propone.

**Pregunta 8**

*versos*

Como ha sido frecuente en otras convocatorias, esta pregunta no fue seleccionada por muchos alumnos. Los que seleccionaron esta pregunta la resolvieron muy bien, con desarrollos adecuados.

**Pregunta 9**

*fotografía*

Los candidatos que optaron por esta pregunta evidenciaron suficientes conocimientos históricos como para construir redacciones sobre la civilización y cultura asociadas al Imperio Romano.

**Paper 0502/04**

**Continuous Writing (Coursework)**

**Comentarios generales**

De nuevo se observa un aumento en el número de Centros que escogen esta opción para sus alumnos, reflejando así el esfuerzo que realizan los profesores, teniendo en cuenta que esta opción requiere mucha labor de preparación que, sin duda, redundará en beneficio de la formación de los alumnos de un Centro. El esfuerzo que, a su vez, realizan los candidatos se refleja en el uso de diferentes estilos, la selección y preparación de los temas, así como la presentación de los mismos.

Es necesario insistir nuevamente en la necesidad de que el profesor haga el comentario pertinente en la hoja individual de cada candidato. Es posible de esta forma disponer de puntos de referencia cuando se revisan las calificaciones, realizando esta revisión con las máximas garantías.

Como norma general, los profesores deben ejercer una labor orientadora, pero no deben corregir los trabajos de los alumnos, limitándose a fomentar en ellos una cuidadosa revisión del trabajo escrito así como la utilización de diccionarios informáticos, que permiten detectar la existencia tanto de erratas como de errores ortográficos. De esta manera se evitarán errores triviales, cometidos por aquellos alumnos que no repasan con cuidado los trabajos presentados. También es preciso inculcar al alumno la necesidad de cuidar la redacción, evitando incurrir en omisiones.

<p><b>Paper 0502/05</b> <b>Speaking/Listening (Optional)</b></p>
--

www.PapaCambridge.com

### General comments

Once again, this component was, on the whole, well conducted by Teachers/Examiners who elicited some strong performances from their candidates. In some cases, Teachers/Examiners could have tried to involve themselves more in the Role plays: this section of the test works best where the Teacher/Examiner is able to develop a 'realistic' situation allowing the candidate to immerse him/herself in the Role play and deliver a convincing performance. The most successful candidates were those who did not just answer the questions posed by the Teacher/Examiner, but who also showed initiative and imagination.

The general conversation section had generally been well prepared by candidates, who had a good knowledge of their chosen topics. There were one or two examples of topics that were not challenging enough for a First Language examination at this level: Centres should try to guide candidates towards suitable topics. There were occasional examples of very stilted conversations, which lacked the spontaneity of a genuine exchange.

As was mentioned last year in this report, conversations occasionally seemed to be monologues rather than an exchange of questions and answers.

The quality of the recording was in the majority of cases good.